

UCHWAŁA NR XVI/41/25
RADY MIEJSKIEJ W ŻARACH

z dnia 26 czerwca 2025 r.

w sprawie przeprowadzenia na terenie miasta Żary konsultacji społecznych dotyczących ustalenia części wydatków z budżetu Gminy Żary o statusie miejskim na rok 2026.

Na podstawie art. 5a ust. 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. 2024 r. poz. 1465, 1572, 1907 i 1940) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Przeprowadza się konsultacje z mieszkańcami miasta Żary na temat części wydatków z budżetu Gminy Żary o statusie miejskim na rok 2026.

2. Konsultacje, o których mowa w ust. 1 zwane są dalej Żarskim Budżetem Obywatelskim.

§ 2. Zasady i tryb przeprowadzenia Żarskiego Budżetu Obywatelskiego na rok 2026 określa Regulamin Żarskiego Budżetu Obywatelskiego na rok 2026, stanowiący Załącznik Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubuskiego.

Przewodniczący Rady

Józef Szczotka

Regulamin Żarskiego Budżetu Obywatelskiego na rok 2026

§ 1. Postanowienia ogólne

1. Mając na celu zwiększenie uczestnictwa mieszkańców w projektowaniu lokalnych wydatków oraz chcąc pobudzić aktywność obywatelską i stworzyć warunki do lepszego rozwoju społeczeństwa obywatelskiego tworzy się Żarski Budżet Obywatelski.

2. Budżet obywatelski należy rozumieć jako formę konsultacji społecznych w sprawie przeznaczenia części wydatków z ogólnego budżetu miasta na wskazane przez mieszkańców propozycje zadań o charakterze inwestycyjnym (tj. nowa inwestycja, modernizacja, rozbudowa, remont), nieinwestycyjnym lub ekologicznym, które mieszczą się w kompetencji gminy.

3. Pula środków, jakie zostaną przeznaczone na realizację zadań z Żarskiego Budżetu Obywatelskiego w 2026 roku wyniesie 1.000.000 zł.

4. Inwestycja ma służyć ogółowi mieszkańców i znajdować się na terenie ogólnodostępnym.

5. Wszystkie działania dotyczące Żarskiego Budżetu Obywatelskiego realizowane będą w oparciu o Harmonogram stanowiący Załącznik nr 1 do Regulaminu Żarskiego Budżetu Obywatelskiego na rok 2026.

6. Całkowity koszt realizacji projektu zgłoszonego w ramach procedury budżetu obywatelskiego nie może przekroczyć wartości wskazanej we wniosku projektowym, z uwzględnieniem dopuszczalnego marginesu wzrostu odpowiadającego poziomowi inflacji, określanemu na podstawie wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłaszanego przez Główny Urząd Statystyczny za ostatni dostępny rok kalendarzowy poprzedzający rok realizacji projektu.

7. W przypadku, gdy na etapie przygotowania do realizacji projektu lub w trakcie jego realizacji ujawnione zostanie, iż szacowany koszt przekracza dopuszczalną wartość, projekt podlega obowiązkowej ponownej analizie przez właściwą komórkę organizacyjną Urzędu Miejskiego w Żarach. W wyniku tej analizy możliwe jest:

- 1) dostosowanie zakresu rzeczowego projektu do dostępnych środków,
- 2) uzyskanie zgody autora/autorów projektu na modyfikację,
- 3) rekomendacja o wyłączeniu projektu z realizacji – w przypadku braku możliwości jego wykonania w przewidzianym limicie kosztów.

8. O wyniku ponownej analizy oraz ewentualnej decyzji o modyfikacji lub wyłączeniu projektu z realizacji autor/autorzy projektu zostają niezwłocznie poinformowani w formie pisemnej lub elektronicznej.

9. Autorowi/autorom projektu przysługuje prawo do złożenia pisemnego odwołania od decyzji, o której mowa powyżej, w terminie 7 dni od daty otrzymania informacji. Odwołanie należy złożyć do organu prowadzącego procedurę budżetu obywatelskiego, który rozpatruje je w terminie 14 dni od dnia wpływu odwołania. Decyzja wydana w wyniku rozpatrzenia odwołania jest ostateczna.

§ 2. Zgłaszanie projektów

1. Propozycje projektów do zrealizowania w ramach Żarskiego Budżetu Obywatelskiego może zgłosić każdy mieszkaniec Żar, który ukończył 16 lat.

2. Wymaga się, aby projekt był poparty przez co najmniej jedną osobę. Na potrzeby niniejszego Regulaminu przyjmuje się, że osoba zgłaszająca projekt jest jednocześnie osobą go popierającą

3. Proponowane projekty mogą dotyczyć zadań inwestycyjnych, nieinwestycyjnych lub ekologicznych na terenach będących wyłączną własnością i we władaniu Gminy Żary o statusie miejskim (tzn. z wyłączeniem m.in. terenów wspólnot mieszkaniowych, terenów zamkniętych, terenów spółdzielni, własności indywidualnej). Projekty nieinwestycyjne muszą mieścić się w zakresie zadań realizowanych przez gminne instytucje kultury lub zakład budżetowy.

4. Aby zgłosić projekt, należy wypełnić elektronicznie zgłoszenie, które będzie dostępne w zakładce dotyczącej konsultacji społecznych na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Żarach <http://www.zary.pl/>. Adres [zary.konsultacjejst.pl](http://www.zary.pl/konsultacjejst.pl). Wzór zgłoszenia stanowi Załącznik nr 2 do niniejszego Regulaminu.

5. Termin zgłaszania projektów zadań upływa 1.08.2025 r.

6. Projekty przesłane po wskazanym terminie nie będą rozpatrywane.

§ 3. Weryfikacja projektów

1. Weryfikację złożonych projektów przeprowadza Zespół ds. wdrożenia Żarskiego Budżetu Obywatelskiego, powołany zarządzeniem Burmistrza Miasta Żary, zwany dalej Zespołem.

2. W skład Zespołu wchodzi:

- 1) 4 przedstawicieli Rady Miejskiej w Żarach, po jednym z każdej komisji,
- 2) do 6 pracowników Urzędu Miejskiego w Żarach wydelegowanych przez Burmistrza Miasta Żary,
- 3) 4 projektodawców wybranych losowo spośród osób zgłaszających projekty.

3. Zespół oraz właściwe komórki organizacyjne Urzędu Miejskiego przeprowadzają analizę złożonych projektów pod względem formalno-prawnym, a także pod kątem faktycznej możliwości realizacji projektu.

4. W ramach Żarskiego Budżetu Obywatelskiego nie mogą być realizowane następujące projekty:

- 1) nienależące do zadań własnych gminy;
- 2) których realizacja przekracza roczny plan wydatków gminy, zgodnie z ustawą o finansach publicznych;
- 3) które naruszają obowiązujące przepisy prawa, prawa osób trzecich, w tym prawo własności;
- 4) które stoją w sprzeczności z obowiązującymi w gminie planami i programami, w szczególności z planami zagospodarowania przestrzennego, programami branżowymi, unijnymi, przedsięwzięciami wpisanymi do Wieloletniej Prognozy Finansowej, itp.;
- 5) których szacowany na dzień głosowania budżet całkowity przekracza:
 - a) kwotę 400.000,00 zł w przypadku zadania inwestycyjnego;
 - b) kwotę 50.000,00 zł w przypadku zadania nieinwestycyjnego i ekologicznego;
- 6) które po realizacji generowałyby koszty niewspółmiernie wysokie w stosunku do wartości proponowanego zadania;
- 7) które zakładają realizację jedynie części zadania, w tym sporządzenie wyłącznie projektu bądź planu przedsięwzięcia lub jedynie środki na wykonanie, bez zabezpieczenia środków na projektowanie;

4. Zadanie musi być ogólnodostępne dla wszystkich mieszkańców. W przypadku zadania inwestycyjnego, nieinwestycyjnego czy ekologicznego realizowanego na terenie zarządzanym przez jednostki organizacyjne miasta musi ono być dostępne dla wszystkich mieszkańców po zamknięciu tej jednostki, zarówno w dni robocze, jak i dni wolne od pracy z zastrzeżeniem ust. 5 i 6.

5. W odniesieniu do infrastruktury powstałej w wyniku realizacji zadania zlokalizowanej na terenach zarządzanych przez jednostki organizacyjne miasta, dopuszcza się możliwość ograniczenia jej dostępności w godzinach 22.00 – 6.00, z wyjątkiem infrastruktury powstałej na terenach placówek oświatowych, dla której dopuszcza się ograniczenie dostępności zgodnie z Regulaminem danej placówki, z zastrzeżeniem, że w dni robocze i wakacje będzie zapewniona dostępność infrastruktury przez co najmniej 12 godzin dziennie.

6. W odniesieniu do projektów zadań polegających na wykonaniu zadania inwestycyjnego, nieinwestycyjnego czy ekologicznego na terenach zarządzanych przez jednostki organizacyjne miasta, dla których nie ma możliwości wykonania wejścia niezależnego od wejścia służącego do bieżącej obsługi i działalności danej jednostki, lub jeśli z uwagi na warunki terenowe zachowanie zasady ogólnodostępności jest niemożliwe, przyjmuje się, że projekt nie spełnia wymogów formalnych, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego z zastrzeżeniem ust.5.

7. Dla potrzeb oceny praktycznej możliwości realizacji zadania może być przeprowadzony rekonesans w terenie z udziałem specjalistów.

8. Złożone projekty zostaną wstępnie zweryfikowane do dnia 5.09.2025r.

9. Z pozytywnie zweryfikowanych projektów zostanie utworzona i opublikowana, nie później niż do dnia 5.09.2025 r., na stronach www.zary.pl/, www.bip.zary.pl/ oraz zary.konsultacjejst.pl lista propozycji możliwych do realizacji w ramach Żarskiego Budżetu Obywatelskiego.

10. W przypadku odrzucenia projektu w wyniku weryfikacji, projektodawcy przysługuje możliwość odwołania.

11. Odwołanie wraz z uzasadnieniem składa się do Burmistrza Miasta Żary w dniach od 8.09.2025r. do 12.09.2025 r. W przypadku odwołań wniesionych drogą elektroniczną i pocztową decyduje data wpływu do Urzędu.

12. W celu rozpatrzenia odwołania Burmistrz niezwłocznie organizuje spotkanie konsultacyjne Zespołu z udziałem projektodawcy i właściwych komórek organizacyjnych Urzędu lub miejskich jednostek organizacyjnych. Nieobecność projektodawcy nie wstrzymuje rozpatrywania odwołania.

13. Burmistrz, po zapoznaniu się z opiniami przedstawionymi na spotkaniu konsultacyjnym, rozpatruje wniesione odwołanie. Rozpatrzenie odwołania jest ostateczne i nie przysługuje od niego odwołanie. O ostatecznym rozpatrzeniu odwołania projektodawca zawiadamiany jest niezwłocznie drogą mailową, telefoniczną lub listownie.

14. W przypadku uznania odwołania za zasadne, projekt podlega dalszemu procedowaniu zgodnie z Regulaminem.

15. Ostateczną listę projektów, które poddane będą pod głosowanie mieszkańców, Zespół publikuje na stronach www.zary.pl i zary.konsultacjejst.pl w terminie do 19.09.2025 r.

§ 4. Wybór zadań do realizacji

1. Wybór projektów, które zostaną zrealizowane w ramach Żarskiego Budżetu Obywatelskiego dokonują mieszkańcy Żar, którzy ukończyli 16 lat, w drodze głosowania - wypełniając elektroniczną ankietę. Wzór ankiety do głosowania w podziale na zadania inwestycyjne i zadania nieinwestycyjne lub ekologiczne stanowi Załącznik nr 3 do niniejszego Regulaminu.

2. Wypełnienie i przesłanie ankiety jest możliwe w dniach od 22.09.2025 r. do 13.10.2025r. Ankieta dostępna jest w zakładce "konsultacje społeczne" na stronie www.zary.pl, zary.konsultacjejst.pl.

3. Głosujący może wskazać maksymalnie 2 zadania (jedno inwestycyjne i jedno nieinwestycyjne lub ekologiczne) z przedstawionych w ankiecie list, stawiając znak X w kratce obok wybranej propozycji w każdej z dwóch tabel.

4. W ramach Żarskiego Budżetu Obywatelskiego wybrane zostaną kolejno projekty z największą ilością głosów, w ilości wyczerpującej środki określone w §1 ust 3 niniejszego Regulaminu.

5. Propozycje, które zostaną wybrane zgodnie z powyższą procedurą, zostaną przedstawione Burmistrzowi Miasta Żary i opublikowane na stronie www.zary.pl do dnia 15.10.2025 roku.

6. Burmistrz Miasta Żary wybrane projekty wprowadzi do projektu budżetu miasta na 2026 r.

7. Dane mieszkańców wynikające z ankiety do głosowania są przechowywane w Urzędzie Miejskim i podmiot prowadzący platformę do przeprowadzenia budżetu obywatelskiego on-line przez okres 6 miesięcy od dnia ogłoszenia wyników, a następnie komisyjnie niszczone.

Harmonogram Żarskiego Budżetu Obywatelskiego	
od 21.07.2025 r. do 1.08.2025 r.	Składanie przez mieszkańców propozycji i zadań do Żarskiego Budżetu Obywatelskiego na 2026 r.
do 5.09.2025 r.	Ustalenie przez Zespół ds. wdrożenia Żarskiego Budżetu Obywatelskiego wstępnej listy projektów i zadań do głosowania. Weryfikacja propozycji mieszkańców przez właściwe komórki organizacyjne Urzędu Miejskiego: - ocena możliwości realizacji zadań pod względem własności terenu oraz zgodności z dokumentami planistycznymi – Wydział Gospodarki Nieruchomościami, Architektury i Zasobów Komunalnych, - oszacowanie kosztu realizacji poszczególnych propozycji – Wydział Infrastruktury Technicznej, Inwestycji i Remontów, Wydział Ochrony Środowiska, Wydział Oświaty, Kultury i Sportu, - organizacja systemu głosowania oraz promocja Budżetu Obywatelskiego – Wydział Polityki Gospodarczej i Promocji, - obsługa informatyczna – Wydział Administracyjny, - weryfikacja danych osobowych zgłaszających i głosujących – Wydział Spraw Obywatelskich i Zarządzania Kryzysowego.
od 8.09.2025 r. do 12.09.2025 r.	Składanie odwołań od oceny merytorycznej
do 18.09.2025 r.	Rozpatrzenie złożonych odwołań
do 19.09.2025 r.	Opublikowanie ostatecznej listy projektów zatwierdzonych do głosowania
od 22.09.2025r. do 13.10.2025r.	Głosowanie nad propozycjami
do 15.10.2025r.	Ogłoszenie przedsięwzięć wybranych w głosowaniu, które zostaną wpisane do projektu budżetu miasta na 2026 r.

ZGŁOSZENIE ZADANIA DO ŻARSKIEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO na 2026 rok

Nazwa zadania

.....

Rodzaj zadania:

Inwestycyjne

Nieinwestycyjne lub ekologiczne

Miejsce realizacji zadania

.....

Opis zadania

(należy przedstawić opis zadania ze wskazaniem potrzeby jego realizacji, prac koniecznych do wykonania oraz spodziewanych efektów po realizacji, zakresu rzeczowego wraz z szacunkowo określonymi parametrami np. długość, szerokość, ilość sztuk, itp.)

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Szacunkowy koszt:

.....

Załączniki:

.....

Informacje o wnioskodawcy

Imię i nazwisko

Adres zamieszkania

Dane kontaktowe: telefon/mail

PESEL:

Polityka prywatności dla osób korzystających z platformy konsultacjejst.pl w Żarach

1. Niniejsza Polityka Prywatności określa zasady przetwarzania oraz ochrony danych osobowych użytkowników platformy konsultacjejst.pl znajdujących się pod adresem <https://zary.konsultacjejst.pl> zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r., w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/We (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej: Rozporządzenie 2016/679.

2. W celu skorzystania z platformy konsultacjejst.pl użytkownik powinien posiadać komputer lub inne urządzenie z oprogramowaniem pozwalającym na przeglądanie stron internetowych, dostęp do Internetu oraz aktywne konto na platformie konsultacjejst.pl (z wyjątkiem Budżetu Obywatelskiego oraz wypełniania ankiet w Konsultacjach Społecznych). Dostęp do platformy konsultacjejst.pl możliwy jest poprzez następujące przeglądarki: Google Chrome, Mozilla Firefox, Samsung Internet, Opera, Safari, Android, Microsoft Edge, Internet Explorer, Internet Explorer Mobile.

3. Platforma konsultacjejst.pl ma na celu umożliwienie przeprowadzenia konsultacji społecznych prowadzonych przez Gminę Żary o statusie miejskim w szczególności uzyskiwania opinii, stanowisk, propozycji itp. od instytucji i osób, które są zainteresowane podejmowanymi działaniami przez administrację oraz przeprowadzenia konsultacji społecznych w zakresie budżetu obywatelskiego.

4. Informujemy, że administratorem Pana/Pani danych osobowych jest Burmistrz Miasta Żary reprezentujący Gminę Żary o statusie miejskim z siedzibą przy Pl. Rynek 1-5, 68-200 Żary zwany dalej Administratorem. Kontakt z Administratorem w sprawie ochrony danych osobowych jest możliwy pod adresem e-mail: inspektor@cbi24.pl

5. Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych – Wioletę Rojewską, z którą można się kontaktować w sprawach dotyczących przetwarzania Pani/Pana danych osobowych drogą mailową inspektor@cbi24.pl lub korespondencyjnie na adres: Pl. Rynek 1-5, 68-200 Żary.

6. Administrator oświadcza, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się zgodnie z Rozporządzeniem 2016/679 oraz że w celu zachowania bezpieczeństwa stosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne.

7. Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane w celu przeprowadzenia konsultacji społecznych przez Gminę Żary o statusie miejskim. W tym celu przetwarzamy następujące dane osobowe: imię, nazwisko, adres zamieszkania, wiek, płeć, adres e-mail, numer telefonu, Pesel. Podstawą prawną przetwarzania powyższych danych jest art. 6 ust. 1 litera a Rozporządzenia 2016/679, zgodnie z którym Administrator może przetwarzać dane osobowe w przypadku udzielenia zgody, przez osobę której dane dotyczą. Jeżeli przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody, w każdej chwili może Pan/Pani tę zgodę cofnąć — wedle własnego uznania. Aby wycofać zgodę na przetwarzanie danych osobowych należy przesłać wiadomość na adres: inspektor@cbi24.pl.

8. Jeśli korzysta Pan/Pani z modułu Budżetu Obywatelskiego Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane w celu konsultacji w zakresie Żarskiego Budżetu Obywatelskiego. W tym celu przetwarzamy następujące dane: : imię, nazwisko, adres zamieszkania, wiek, płeć, adres e-mail, numer telefonu. Podstawą prawną przetwarzania powyższych danych jest art. 6 ust. 1 litera a Rozporządzenia 2016/679, zgodnie z którym Administrator może przetwarzać dane osobowe w przypadku udzielenia zgody, przez osobę której dane dotyczą. Jeżeli przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody, w każdej chwili może Pan/Pani tę zgodę cofnąć — wedle własnego uznania. Aby wycofać zgodę na przetwarzanie danych osobowych należy przesłać wiadomość na adres: inspektor@cbi24.pl.

9. W przypadku przetwarzania danych na podstawie zgody, jej cofnięcie nie powoduje, że przetwarzanie danych osobowych do tego momentu było niezgodne z przepisami prawa.

10. W związku z przetwarzaniem danych posiada Pan/Pani prawo dostępu do treści swoich danych osobowych, cofnięcia zgody, prawo do sprostowania danych, ograniczenia przetwarzania, usunięcia oraz przenoszenia danych osobowych.

11. Podanie jakichkolwiek danych osobowych jest dobrowolne. Jednakże w przypadku niepodania danych nie będzie Pan/Pani mógł/mogła wziąć udział w Konsultacjach Społecznych przeprowadzanych przez Gminę Żary o statusie miejskim.

12. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa oraz inne organizacje, którym Gmina Żary o statusie miejskim może ujawnić Pani/Pana dane osobowe. Należą do nich: podmioty zewnętrzne wspierające Administratora danych w świadczeniu usług drogą elektroniczną (świadczące usługi informatyczne).

13. Informujemy, że Pana/Pani dane osobowe nie są przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy.

14. Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa Państwa dane osobowe są przetwarzane przez czas, który jest potrzebny do przeprowadzenia Konsultacji Społecznych lub do czasu cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych.

15. Informujemy, że nie dokonujemy zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym w oparciu o profilowanie.

16. Jeżeli uważa Pan/Pani, że Pana/Pani dane osobowe są przetwarzane niezgodnie z prawem, może Pan/Pani wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Postanowienia końcowe

1. W zakresie nieuregulowanym niniejszą Polityką prywatności obowiązują przepisy z zakresu ochrony danych osobowych.

2. Zastrzegamy sobie prawo do zmiany w niniejszej Polityce prywatności, w szczególności w wyniku zmian w zakresie prawa dotyczących ochrony danych osobowych czy też wprowadzanych zmian technologicznych. O wszelkich zmianach będziemy informować w sposób widoczny i zrozumiały.

3. Niniejsza Polityka prywatności obowiązuje od dnia 1.04.2022r.

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) informujemy, iż:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Burmistrz Miasta Żary z siedzibą przy Pl. Rynek 1-5, 68-200 Żary.
- 2) Kontakt z inspektorem ochrony danych w Urzędzie Miejskim w Żarach: inspektor@cbi24.pl.
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą wyłącznie w celu realizacji i ewaluacji Żarskiego Budżetu Obywatelskiego na 2026 rok na podstawie zgody, o której mowa w art. 6 ust. 1a, rozporządzenia.
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres realizacji i ewaluacji Żarskiego Budżetu Obywatelskiego na rok 2026.
- 5) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
- 6) Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa UODO, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych.
- 7) Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest warunkiem udziału w Żarskim Budżecie Obywatelskim na 2026 rok. Jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości udziału w Żarskim Budżecie Obywatelskim na 2026 rok.

- 8) Pani/Pana dane osobowe będą przekazywane na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych podmiotowi przetwarzającemu (właścicielowi platformy on-line), który opracuje wyniki ze wskazaniem danych jakie będą przekazane. Umowa wg obowiązującego wzoru.
- 9) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.

OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 7 ust. 1 RODO oświadczam, iż wyrażam zgodę na przetwarzanie przez administratora, którym jest Burmistrz Miasta Żary oraz przez właściciela platformy on-line na podstawie zgody udzielonej przez Burmistrza moich danych osobowych w celu przeprowadzenia procedury głosowania w budżecie obywatelskim. Powyższa zgoda została wyrażona dobrowolnie zgodnie z art. 4 pkt 11 RODO oraz zgodnie z art.6 ust.1 litera a

Zapoznałam/em się z regulaminem Żarskiego Budżetu Obywatelskiego i akceptuję jego treść.

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w formularzu, w tym o zamieszkiwaniu na terenie miasta Żary, są zgodne z aktualnym stanem faktycznym. Jestem świadomy/a możliwości weryfikacji zamieszczonych przeze mnie danych na podstawie dostępnych rejestrów i ewidencji. Jestem również świadomy/-ma odpowiedzialności wynikającej z podawania nieprawdziwych informacji i składania nieprawdziwych oświadczeń.

WZÓR ANKIETY DO GŁOSOWANIA

Każdy głosujący może wskazać jedno zadanie inwestycyjne oraz jedno zadanie z puli zadań nieinwestycyjnych i ekologicznych

Głosowanie odbywa się poprzez postawienie znaku "X" przed wybranym projektem inwestycyjnym.

WYBÓR	L.P.	NAZWA ZADANIA INWESTYCYJNEGO	ORIENTACYJNY KOSZT
	1.	Przykładowe zadanie	Przykładowy koszt
	2.	Przykładowe zadanie	Przykładowy koszt
	3.	Przykładowe zadanie	Przykładowy koszt
	4.	Przykładowe zadanie	Przykładowy koszt
	5.	Przykładowe zadanie	Przykładowy koszt

Głosowanie odbywa się poprzez postawienie znaku "X" przed wybranym projektem nieinwestycyjnym lub ekologicznym.

WYBÓR	L.P.	NAZWA ZADANIA NIEINWESTYCYJNEGO LUB EKOLOGICZNEGO	ORIENTACYJNY KOSZT
	1.	Przykładowe zadanie	Przykładowy koszt
	2.	Przykładowe zadanie	Przykładowy koszt
	3.	Przykładowe zadanie	Przykładowy koszt
	4.	Przykładowe zadanie	Przykładowy koszt
	5.	Przykładowe zadanie	Przykładowy koszt

Polityka prywatności dla osób korzystających z platformy konsultacjejst.pl w Żarach

1. Niniejsza Polityka Prywatności określa zasady przetwarzania oraz ochrony danych osobowych użytkowników platformy konsultacjejst.pl znajdujących się pod adresem <https://zary.konsultacjejst.pl/> zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r., w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/We (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej: Rozporządzenie 2016/679.

2. W celu skorzystania z platformy konsultacjejst.pl użytkownik powinien posiadać komputer lub inne urządzenie z oprogramowaniem pozwalającym na przeglądanie stron internetowych, dostęp do Internetu oraz aktywne konto na platformie konsultacjejst.pl (z wyjątkiem Budżetu Obywatelskiego oraz wypełniania ankiet w Konsultacjach Społecznych). Dostęp do platformy konsultacjejst.pl możliwy jest poprzez następujące przeglądarki: Google Chrome, Mozilla Firefox, Samsung Internet, Opera, Safari, Android, Microsoft Edge, Internet Explorer, Internet Explorer Mobile.

3. Platforma konsultacjejst.pl ma na celu umożliwienie przeprowadzenia konsultacji społecznych prowadzonych przez Gminę Żary o statusie miejskim w szczególności uzyskiwania opinii, stanowisk, propozycji itp. od instytucji i osób, które są zainteresowane podejmowanymi działaniami przez administrację oraz przeprowadzenia konsultacji społecznych w zakresie budżetu obywatelskiego.

4. Informujemy, że administratorem Pana/Pani danych osobowych jest Burmistrz Miasta Żary reprezentujący Gminę Żary o statusie miejskim z siedzibą przy Pl. Rynek 1-5, 68-200 Żary zwany dalej Administratorem. Kontakt z Administratorem w sprawie ochrony danych osobowych jest możliwy pod adresem e-mail: inspektor@cbi24.pl.

5. Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych – Wioletę Rojewską, z którą można się kontaktować w sprawach dotyczących przetwarzania Pani/Pana danych osobowych drogą mailową inspektor@cbi24.pl lub korespondencyjnie na adres: Pl. Rynek 1-5, 68-200 Żary.

6. Administrator oświadcza, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się zgodnie z Rozporządzeniem 2016/679 oraz że w celu zachowania bezpieczeństwa stosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne.

7. Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane w celu przeprowadzenia konsultacji społecznych przez Gminę Żary o statusie miejskim. W tym celu przetwarzamy następujące dane osobowe: imię, nazwisko, adres zamieszkania, wiek, płeć, adres e-mail, numer telefonu, Pesel. Podstawą prawną przetwarzania powyższych danych jest art. 6 ust. 1 litera a Rozporządzenia 2016/679, zgodnie z którym Administrator może przetwarzać dane osobowe w przypadku udzielenia zgody, przez osobę której dane dotyczą. Jeżeli przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody, w każdej chwili może Pan/Pani tę zgodę cofnąć — wedle własnego uznania. Aby wycofać zgodę na przetwarzanie danych osobowych należy przesłać wiadomość na adres: inspektor@cbi24.pl.

8. Jeśli korzysta Pan/Pani z modułu Budżetu Obywatelskiego Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane w celu konsultacji w zakresie Żarskiego Budżetu Obywatelskiego. W tym celu przetwarzamy następujące dane: imię, nazwisko, adres zamieszkania, wiek, płeć, adres e-mail, numer telefonu. Podstawą prawną przetwarzania powyższych danych jest art. 6 ust. 1 litera a Rozporządzenia 2016/679, zgodnie z którym Administrator może przetwarzać dane osobowe w przypadku udzielenia zgody, przez osobę której dane dotyczą. Jeżeli przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody, w każdej chwili może Pan/Pani tę zgodę cofnąć — wedle własnego uznania. Aby wycofać zgodę na przetwarzanie danych osobowych należy przesłać wiadomość na adres: iinspektor@cbi24.pl.

9. W przypadku przetwarzania danych na podstawie zgody, jej cofnięcie nie powoduje, że przetwarzanie danych osobowych do tego momentu było niezgodne z przepisami prawa.

10. W związku z przetwarzaniem danych posiada Pan/Pani prawo dostępu do treści swoich danych osobowych, cofnięcia zgody, prawo do sprostowania danych, ograniczenia przetwarzania, usunięcia oraz przenoszenia danych osobowych.

11. Podanie jakichkolwiek danych osobowych jest dobrowolne. Jednakże w przypadku niepodania danych nie będzie Pan/Pani mógł/mogła wziąć udział w Konsultacjach Społecznych przeprowadzanych przez Gminę Żary o statusie miejskim.

12. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa oraz inne organizacje, którym Gmina Żary o statusie miejskim może ujawnić Pani/Pana dane osobowe. Należą do nich: podmioty zewnętrzne wspierające Administratora danych w świadczeniu usług drogą elektroniczną (świadczące usługi informatyczne).

13. Informujemy, że Pana/Pani dane osobowe nie są przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy.

14. Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa Państwa dane osobowe są przetwarzane przez czas, który jest potrzebny do przeprowadzenia Konsultacji Społecznych lub do czasu cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych.

15. Informujemy, że nie dokonujemy zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym w oparciu o profilowanie.

16. Jeżeli uważa Pan/Pani, że Pana/Pani dane osobowe są przetwarzane niezgodnie z prawem, może Pan/Pani wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Postanowienia końcowe

1. W zakresie nieuregulowanym niniejszą Polityką prywatności obowiązują przepisy z zakresu ochrony danych osobowych.

2. Zastrzegamy sobie prawo do zmiany w niniejszej Polityce prywatności, w szczególności w wyniku zmian w zakresie prawa dotyczących ochrony danych osobowych czy też wprowadzanych zmian technologicznych. O wszelkich zmianach będziemy informować w sposób widoczny i zrozumiały.

3. Niniejsza Polityka prywatności obowiązuje od dnia 1.04.2022r.

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) informujemy, iż:

1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Burmistrz Miasta Żary z siedzibą przy Pl. Rynek 1-5, 68-200 Żary.

2) Kontakt z inspektorem ochrony danych w Urzędzie Miejskim w Żarach: inspektor@cbi24.pl.

- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą wyłącznie w celu realizacji i ewaluacji Żarskiego Budżetu Obywatelskiego na 2026 rok na podstawie zgody, o której mowa w art. 6 ust. 1a, rozporządzenia.
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres 6 miesięcy od daty ogłoszenia wyników Żarskiego Budżetu Obywatelskiego na rok 2026. Po tym terminie zostaną komisyjnie zniszczone.
- 5) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
- 6) Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa UODO, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych.
- 7) Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest warunkiem udziału w Żarskim Budżecie Obywatelskim na 2026 rok. Jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości udziału w nim.
- 8) Pani/Pana dane osobowe będą przekazywane innemu podmiotowi (właścicielowi platformy on- line) na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych.
- 9) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.

Dane mieszkańca:

Imię:.....
Nazwisko:.....
Adres zamieszkania:
Numer domu:
Numer mieszkania:
PESEL:

OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 7 ust. 1 RODO oświadczam, iż wyrażam zgodę na przetwarzanie przez administratora, którym jest Burmistrz Miasta Żary moich danych osobowych w celu przeprowadzenia procedury głosowania w budżecie obywatelskim. Powyższa zgoda została wyrażona dobrowolnie zgodnie z art. 4 pkt 11 RODO oraz zgodnie z art.6 ust.1 litera a.

Zapoznałam/em się z regulaminem Żarskiego Budżetu Obywatelskiego i akceptuję jego treść.

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w formularzu,, w tym o zamieszkiwaniu na terenie miasta Żary,, są zgodne z aktualnym stanem faktycznym. Jestem świadomy/a możliwości weryfikacji zamieszczonych przeze mnie danych na podstawie dostępnych rejestrów i ewidencji. Jestem również świadomy/-ma odpowiedzialności wynikającej z podawania nieprawdziwych informacji i składania nieprawdziwych oświadczeń.

UZASADNIENIE

do uchwały w sprawie przeprowadzenia na terenie miasta Żary konsultacji społecznych dotyczących ustalenia części wydatków z budżetu Gminy Żary o statusie miejskim na rok 2026

Podjęcie i realizacja proponowanej uchwały będzie kontynuacją działań zapoczątkowanych w roku 2013 i mających na celu aktywny udział mieszkańców w decydowaniu o rozwoju Żar. Uczestnictwo mieszkańców w projektowaniu lokalnych wydatków pozwala na efektywniejszą gospodarkę środkami publicznymi, które są inwestowane tam, gdzie mieszkańcy widzą najpilniejsze potrzeby. Stąd też propozycja rozszerzenia katalogu projektów o zadania nieinwestycyjne i ekologiczne. Aby dać równe szanse wszystkim typom projektów zaproponowano, by każdy mieszkaniec otrzymał dwa głosy - jeden na projekt inwestycyjny i jeden na nieinwestycyjny lub ekologiczny. Na realizację zadań wybranych przez mieszkańców w roku 2026 planuje się przeznaczyć kwotę 1.000.000 złotych. Realizowane będą projekty, które otrzymają największą liczbę głosów do wysokości puli środków.

Zmienione zasady Żarskiego Budżetu Obywatelskiego na rok 2026 dostosowano do oczekiwań mieszkańców zgłaszanych do urzędu i kierowników miejskich jednostek. Na podstawie przekazanych sugestii włączono mieszkańców w proces oceny wniosków, ograniczając równocześnie udział pracowników Urzędu w Zespole ds. wdrożenia Żarskiego Budżetu Obywatelskiego. Z uwagi na przejrzystość i bezpieczeństwo danych zgłaszanie projektów oraz głosowanie będzie możliwe wyłącznie elektronicznie.

Wprowadzenie otwartego na pomysły mieszkańców Żarskiego Budżetu Obywatelskiego tworzy warunki do lepszego rozwoju społeczeństwa obywatelskiego. Oddajemy mieszkańcom Żar decyzję o kształcie miasta i kierunkach jego rozwoju.

Wnosi się zatem o podjęcie uchwały w proponowanym kształcie.